

# 英語教育回想録 — 使用テキストを中心に—

森 貞

## Memoirs of My life as an English Teacher: With a Special Focus on Why and How I Used it as a Textbook

Sadashi MORI

This report is a memoir of the author's English teaching at the National College of Technology, Fukui College from 1988, the year he was appointed, to the present (FY2023), focusing on the textbooks used, especially textbooks other than those approved by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (hereinafter "non-approved textbooks"). Here he has limited himself to non-approved textbooks because he can/could select them at his own discretion based on his own teaching policy.

Section 2 describes his English teaching policy (teaching beliefs and methods). Section 3 lists the non-approved textbooks used in order of year and the reasons for their adoption. Section 4 describes the author's first (English teaching) activities in FY2022, such as (1) preparing reports by using newspapers, (2) investigating the influence of teaching (textbooks used) on the success of technical English proficiency tests in early grades, and (3) giving feedback to individuals after their conducting English presentations. Section 5 is the conclusion of the paper. Appendices include (i) a list of assessment targets other than regular examinations by year, (ii) a record of the 2023 University Transfer Tutorial, (iii) a list of foreign films and music used in English classes at Fukui Prefectural University by year so far, etc.

Keywords: memoir, teaching policy, non-approved textbook, chronological list, appendices

### 1. はじめに

本稿は、赴任年度の1988年度から現時点(2023年度)までの期間、福井工業高等専門学校において、筆者がどのような英語教育を行ってきたかを、使用テキスト(文部科学省検定教科書以外のテキスト(以降、検定外教科書))を中心に振り返る回想録である(検定外教科書に限定したのは、自身の教育方針に基づいて、自由裁量で選定できるものだからである)。

本稿の構成は以下のとおりである。2節では、英語教育の方針(教育信条と教育方法)について述べる。3節では、使用した検定外教科書を年度順に列挙するとともに、採用の理由について述べる。4節では、2022年度に筆者が初めて取り組んだ(英語教育)活動について述べる。5節は、まとめである。

### 2. 英語教育の方針

本節では、筆者の英語教育に関する方針(教育信条・教育方法)について述べる。

#### 2・1 教育信条

私が考える理想的な(英語)教師像は以下のとおりであり、それらは私の(英語教員としての)教育信条でもある。

- 学生が自由に質問したり、意見を述べたりできるように、学生との間に健全な友好関係を構築することができる。
- 学生が言語習得に必要なクラス内活動に積極的に参加したいという気持ちになるように、楽しく、かつ知的好奇心を刺激するような授業を行うことができる。
- 学生が自信を持って英語学習に取り組み、学習意欲を持

続できるように、教授内容（定期試験内容を含む）を明確にしかも体系立てて提示することができる。

○学生が学習意欲を持続できるように、学生中心の授業を展開することができる。

○学生が自主的かつ意欲的に英語学習に取り組めるような「英語学習（勉強）の仕方」を教えることができる。

## 2・2 教育方法

本務校の福井工業高等専門学校では、低学年（1,2年）に対しては、主に文部科学省検定教科書（学年共通）を用いて（現在は、検定外教科書を使用）、4技能を高める授業を行い、高学年（3, 4, 5年）に対しては、大学用テキストを用いて、一般英語及び専門英語（技術英語）－科学トピックを扱うテキストを用いる場合には、工学的内容をしっかりと理解した上で授業に臨むべく、専門学科の教員に教えるを請うことも多い－を教えている。また、全学年に対して、リスニング力向上を目的に、リスニング用教材を用いるとともに、洋楽歌詞（演習シートは自主作成教材）の聞き取りおよび全員歌唱を授業に取り入れている。

授業では、着任当初は日本語も用いていたが、『高等学校学習指導要領』（平成30年度告示）で、「英語の授業は英語で行うことを基本とする」と明示されたこともあり、2009年度からは、できるだけ英語を用いることを心掛けるとともに、理解の一助としてパワーポイントを活用するようになった。

また、授業外学習促進の観点から、2016年度からは、授業開始直後に、テキスト英文の内容に関する小テスト【英問日答5問（1問1点）】を実施している（但し、2020年度～2022年度は、一斉休校や新型コロナウイルス陽性や濃厚接触による欠席者（公欠扱い）が続出したために、欠席者に対する小テスト再試験の煩雑さを回避するため、中断を余儀なくされた（2023年度は4年生クラスで再開）。

成績評価に関しては、定期試験以外に、上記の小テストや単語・文法テスト、年度によっては、英作文や英語プレゼンテーションの評価点等を加味して、最終成績を算定した（詳細に関しては、教官手帳〔現教員手帳〕に残されている記載事項をまとめた【付録1】を参照のこと）。

授業外（課外）では、資格試験（実用英検・技術英検〈旧

工業英検）・TOEIC® Listening & Reading Test）対策や大学編入学希望者に対する個別指導（2023年度の指導に関しては、【付録2】を参照のこと：掲載に関しては、本人の了解を得ている）や短期海外語学留学参加学生に対する事前指導・事後指導を積極的に行っており、実績を上げている。

2014年度には、「第1回校内『歌える』翻訳コンテスト」（洋楽歌詞を歌えるように日本語歌詞に翻訳（超訳）するコンテスト）の運営委員長（運営委員：教員6名）として、コンテストの企画・実施に携わり、学生の英語に対する動機づけを促進する活動を行っている（2019年度（第6回）までは、毎年実施していたが、2020年度～2022年度は、新型コロナウイルス禍により、中断を余儀なくされた（2023年度（第7回）より再開）。

全学的な英語力向上に関わる仕事としては、1990年度に最初の英語科主任を務めて以降、ほぼ、4～5年おきに、英語科主任を任されているが、1998年度には、全学年（1～5年）に対して、語彙力増強のため、単語・熟語テスト（年4回実施）を導入した。2005年度には、第4学年・第5学年に習熟度別（興味別）クラスを導入し、きめ細かい指導ができる体制を作り上げた（但し、一部学生にはすこぶる不評であったため、わずか1年でこの体制は解消されることとなった）。2011年度には、『英語学習支援システムの構築による英語教育改革プロジェクト』（校長裁量経費プロジェクト）の統括責任者としてプロジェクトの立案・計画・実施を行った。さらに、2015年度には、『英語力向上への取り組み』事業（高専機構プロジェクト）に採択され、学内に英語教育推進施設（通称「English Café」）－英語科主催で、外国人非常勤講師や留学生をゲストスピーカーとして、学生に authentic English に接する機会を提供する場－を立ち上げた。

非常勤講師として勤務する兼業先の福井県立大学〔1994年度～現在〕では、当初、大学用テキストを用いた読解中心の授業や英検・TOEIC対策の授業を行っていたが、2005年度より、洋画・洋楽（使用した洋画・洋楽に関しては、【付録3】を参照のこと）を用いた授業（内訳：①洋画のプロットの英文プリントの内容の理解度を測る小テストの実施、②洋画の台詞の聞き取り・台詞音読のペア・ワーク、③洋楽の歌詞の聞き取り・歌唱）を行っている。

### 3. 使用テキスト（検定教科書以外）年代記

本節では、福井工業高等専門学校における1988年度から2023年度までの英語の授業で使用した（している）大学用テキスト（検定外教科書）を列挙する。また、必要に応じて、採用理由や使用方法を付記する。

以下の2冊は、単語テストおよび文法テスト用に前者は1998年度から、そして、後者は2012年度から、毎年、使用しているものである。

・単語テスト用：

『データベース 4500 完成英単語・熟語』（桐原書店）

・文法テスト用：

『即戦ゼミ 11 大学入試 ベストポイント英語頻出問題 740 最新三訂版』（桐原書店）

#### 3・1 2004年度以前の使用テキスト

1988年度～2004年度は、使用教科書（使用教科書届）のデータが残っていないために、手元に残っている（使用したはずの）テキストの発行年および当時の記憶をたどりながら、年表を作成した（したがって、抜け落ちているものも多く、どの学年で使用したかも不明である）。

この期間に選定したテキストのうち、読解用のものは、そのほとんどに練習（演習）問題がついておらず、授業は、もっぱら、「訳読」（学生一人につき、一文を読ませ、その日本語訳を言わせ、間違いがあれば、それを指摘し、文法的に重要な点は板書するというスタイル）であった。これは、著者が高校・大学時代（とくに教養課程）に受けた英語の授業に影響を受けたものであると言える。LL教室（2004年度まで稼働。2005年度以降は、校舎改築によりe-learning室となったため、通常よりも大きめの音・声（歌声を含む）を出す授業は普通教室から離れたところに設置されている大講義室を使用することとなった）では、リスニング用教材に加えて、洋楽を扱ったテキストや自主作成教材（洋楽歌詞の穴埋めシート）を用いた授業を行った。

◎1988年度

- ・ Different Cultures, Different Minds  
（『異文化に生きて』）（成美堂）

◎1989年度

- ・ The Essence of College English Dictation  
（『大学英語ディクテーションのエッセンス』）（朝日出版社）

◎1990年度

- ・ The Meaning of Internationalization  
（『真の国際化とは』）（成美堂）

◎1991年度

◎1992年度

◎1993年度

- ・ Man and Science（『人間と科学』）（朝日出版社）
- ・ Global Challenges（『人と地球を考える』）（金星堂）
- ・ Science and Technology Today（南雲堂）

◎1994年度

- ・ Our Planet, Our Future  
（『美しい地球のために』）（成美堂）

◎1995年度

- ・ Cousin William 1  
（『カズン・ウィリアム 1 はじめてのロンドン』）（成美堂）

◎1996年度

- ・ Cousin William 1  
（『カズン・ウィリアム 1 はじめてのロンドン』）（成美堂）

◎1997年度

- ・ Infinite in All Directions（『生命の起源』）（南雲堂）
- ・ Cousin William 1（成美堂）  
（『カズン・ウィリアム 1 はじめてのロンドン』）（成美堂）
- ・ Enjoy Pop Songs（成美堂）

◎1998年度

- ・ Read the Age of Transition（三修社）
- ・ First Time Abroad（『初めての海外旅行』）（成美堂）

◎1999年度

- ・ First Time Abroad（『初めての海外旅行』）（成美堂）
- ・ The Carpenters 22 Hits  
（『カーペンターズで学ぶ英語』）（成美堂）
- ・ Hit Song Listening（成美堂）

◎2000年度

- ・ The Wonders of Science（『科学の世界』）（成美堂）
- ・ New Business for Changing Lifestyles  
（『ライフスタイルとニュービジネス』）（成美堂）

- ・ First Time Abroad (『初めての海外旅行』) (成美堂)
- ・ Enjoy Pop Songs (成美堂)

◎2001 年度

- ・ Progress in Our World (『21 世紀の課題』) (成美堂)
- ・ Developing English Test taking Skills  
(『検定英語のための総合演習』) (成美堂)
- ・ Hit Song Listening (成美堂)

◎2002 年度

- ・ Controversial Issues (『賛否両論』) (朝日出版社)
- ・ Reading Communication (三修社)
- ・ Your Access to the Future  
(『国際社会へ英語でアクセス』) (南雲堂)

◎2003 年度

- ・ Curing the Future (『健康を科学する』) (成美堂)
- ・ Multiple Voices from around the World  
(『世界の話題あれこれ』) (朝日出版社)
- ・ Waves of the Future (『時代の波を越えて』) (三修社)

◎2004 年度

- ・ Science and Our Life Style  
(『科学とライフスタイル』) (三修社)

### 3・2 2005 年度以降の使用テキスト

本節では、教務係に保管されている 2005 年度以降の「使用教科書届」のデータに基づいて、年度ごとに、使用テキストを列挙する。

2005 年度において特筆すべきことは、第 4 学年・第 5 学年において、習熟度別 (興味別) クラス編成を導入したことである。前年度(2004 年度)、筆者は、英語科主任であり、当時の教務委員会宛に下記の理由書を提出し、その実現に尽力した。

(1)目的: 大学編入試験対策、TOEIC スコアアップを視野に入れた英語指導のための教育方法改善を図る (4、5 年次)。

(2)目的を達成するための具体案: 4、5 年次の英語の授業 (英語 IV、英語 V) は前年度の英語の成績により、習熟度別の講座編成 (各学年 4 講座に振り分け、同時開講とする) を行う。

(3)提案理由: 英語 IV、英語 V (4 年次、5 年次) では、1 クラス内での英語学力差が低学年以上に大きいため、効

果的な教科指導を行う事が困難である。卒業後の進路に応じた英語指導を行うには、習熟度別の教科指導が効果的である。

(4)クラス分けの方法: 習熟度別の講座 (各学年において、(1)advanced、(2)intermediate I、(3)intermediate II、(4)basic の 4 講座) を編成する際には、学生の希望と前年度 (4 年次であれば 3 年次、5 年次であれば 4 年次) の英語の成績を用いる。

このクラス編成の背後には、実は、2004 年度に、福井工業高等専門学校「環境生産システム工学」教育プログラム (本科 4、5 年のカリキュラム+専攻科のカリキュラム) が日本技術者教育認定機構 (JABEE: Japan Accreditation Board for Engineering Education) から、融合複合分野の技術者教育プログラムの認定を得て、JABEE 認定校になったことが大いに関わっている。専攻科を修了するためには JABEE プログラムの修了要件を満たす必要があり、修了要件の一つに「TOEIC で 400 点相当以上の成績」というものがあり、この要件を満たすためには、早い段階から専攻科進学希望者を対象に TOEIC 対策を施す必要があるという結論から、習熟度別のクラス編成という構想が生まれることとなった。

しかし、このクラス編成は、特に、上級・中級クラスに入ることができなかった学生達からの猛烈な反発があり、わずか 1 年で解消せざるを得なくなり、2006 年度以降は、学科別クラスで TOEIC 対策を行うこととなった (使用テキストのリストに毎年度 TOEIC 対策のテキストが挙げられているのは、そういう事情に加えて、大学編入学や就職先企業から内定後に TOEIC スコアの提出が求められるようになったという社会情勢が大きく影響している)。

使用テキストを振り返ってみると、2008 年度～2014 年度の 3 年生は「読解に役立つ英文法」を扱ったテキストを使用しており、この時期は、文法力の養成が急務であるという意識が強かったことがうかがえる。

2015 年度以降は、科学トピックを扱ったテキストの使用が主流となっているが、これは、工学系の学生が興味・関心を持ちそうな話題を扱うことで学生の学習意欲を高めようとする意図に基づくものである。その一方で、一般的なトピックを扱ったテキストも使用 (併用) することで、英

語に関して、広い視野を持てるような配慮も怠らないようにしている。

2017 年度・2018 年度は英語プレゼンテーション用のテキストを使用しているが、これは、2016 年 3 月に、筆者が、平成 27 年度国立高専機構英語教育高度化推進事業の一環で、TKT (Teaching Knowledge Test/英語教授知識認定テスト) Module 1: 言語、言語学習および言語教育」を受験したこと (幸いにも、試験結果は Band 4: Very good standard in most of the criteria であった) が影響している。TKT とは、英語を母国語としない生徒に英語を教える能力を評価するテストであり、その受験勉強を通して、様々な教授法に触れ、「発信型」の能力の育成には、英語プレゼンテーションが非常に有効であることを (再) 認識し、2016 年度から、授業に「英語プレゼンテーション活動」を授業に取り入れることとした。2016 年度は、テキストなしで実施したが、2017 年度からは、系統的な指導の必要性を感じ、英語プレゼン用のテキストを用いることとした。

以下に、年度毎の使用教科書を列挙する (担当クラスの各学科の正式名称 (2023 年度現在) は以下のとおりである)。

- ・機械工学科 (以降 M 科)

Department of Mechanical Engineering

- ・電気電子工学科 (以降 E 科)

Department of Electrical and Electronic Engineering

- ・電子情報工学科 (以降 EI 科)

Department of Electronics and Information Engineering

- ・物質工学科 (以降 C 科)

Department of Chemistry and Biology

- ・環境都市工学科 (以降 B 科)

Department of Civil Engineering

#### 2005 年度

○3 年 M 科・EI 科

- ・Did You Know That...?  
(『おもしろトピックで学ぶ総合英語』) (三修社)
- ・Travel English at your Fingertips  
(『実用観光英語』) (成美堂)
- ・A Shorter Course in TOEIC® Test Listening  
(『K(カタノダ)メソッドによる 5 分間 TOEIC テスト』)  
(南雲堂)

○4 年・5 年 (習熟度別 (興味別) クラス : 中級 II (洋画・洋楽) コース担当)

- ・『即戦ゼミ 8 基礎英語頻出問題総演習』(桐原書店)
- ・『データベース 4 5 0 0 完成英単語・熟語』(桐原書店)
- ・Steps to Success in TOEIC Listening 400  
(『TOEIC 基礎問題集 400』) (松柏社)

○5 年英語特講

前期 : Eye-opening Facts

(『目からウロコの本の話』) (朝日出版社)

後期 : Primer for English Writing

(『大学生の英作文入門』) (南雲堂)

#### 2006 年度

○3 年 E 科・B 科

- ・Intermediate Faster Reading  
(『速読の実践演習』) (成美堂)
- ・Travel English at Your Fingertips  
(『実用観光英語』) (成美堂)

○5 年 M 科・E 科・EI 科

- ・Your Future, Your Society  
(『未来社会の扉を開く』) (成美堂)
- ・TOEIC Test Subjects and Strategies  
(『戦略的スコアアップ TOEIC テスト』) (南雲堂)

#### 2007 年度

○3 年 E 科・B 科

- ・Speed Reading with the TOEIC Test Vocabulary  
(『英文速読と TOEIC®テストボキャブラリー』) (成美堂)
- ・Travel English at Your Fingertips  
(『実用観光英語』) (成美堂)
- ・Let's Get Started for the TOEIC Test  
(『解法テクニックでわかる新 TOEIC Test 基本 Part  
得点術』) (松柏社)

○5 年 M 科・E 科・B 科

- ・Your Future, Your Society  
(『未来社会の扉を開く』) (成美堂)

#### 2008 年度

○3 年 EI 科・C 科・B 科

- ・Mastering Basic English Grammar  
(『基礎英文法とリーディング演習』) (成美堂)

- Travel English at Your Fingertips  
(『実用観光英語』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC TEST Listening 450  
(南雲堂)
- 2009 年度**
- 3 年 EI 科・B 科
- Mastering Basic English Grammar  
(『基礎英文法とリーディング演習』) (成美堂)
- Tune up for the TOEIC Test Listening  
(『TOEIC®テストリスニングとキャリア体験』) (成美堂)
- 5 年英語特講
- 前期：• Cross Streams  
(『科学技術の多様な側面を考えるための英文読解』)  
(三修社)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550  
(南雲堂)
- 後期：• Mid-Summer Blossoms:1979-1990  
(『真夏のいとしのメロディ 1979-1990』) (松柏社)
- 2010 年度**
- 3 年 EI 科・B 科
- English Upgrade  
(『ベーシック・グラマーからリーディングへ』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)
- 4 年 M 科
- Science Views (『最新科学を知る』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 2011 年度**
- 3 年 M 科・C 科
- English Makeover  
(『リーディングのための英文法演習』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)
- 5 年 C 科
- Enjoyable Reading 100 Key Sentence Patterns  
(『読んで身につく基本文型 100』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 2012 年度**
- 3 年 E 科・B 科
- Mastering Basic English Grammar  
(『基礎英文法とリーディング演習』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)
- 5 年 M 科・C 科
- News for You 2012/2013  
(『やさしいメディア英語 2012/ 2013 年版』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 2013 年度**
- 3 年 M 科・E 科・B 科
- English Makeover  
(『リーディングのための英文法演習』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 2014 年度**
- 3 年 M 科・EI 科・C 科
- English Challenger  
(『リーディングに役立つ基本英文法』) (成美堂)
- Vitamin G  
(『書ける・話せる実践英文法』)  
(センゲージ・ラーニング)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 4 年 C 科
- Enjoyable Reading II  
(『続・読んで身につく基本文型 100』) (成美堂)
- Let's Write in English Mode  
(『英語モードで身につくライティング』) (研究社)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 650 (南雲堂)
- 2015 年度**
- 3 年 E 科・C 科・B 科
- Science Wisdom (『科学から学ぶ知恵』) (成美堂)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)
- 4 年 B 科
- Reading Compass (『英文読解の総合演習』) (三修社)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)
- 2016 年度**
- 3 年 M 科
- Learn the Differences, Broaden Your World  
(『続・世界の常識：違いを知ったら世界も変わる！』)  
(朝日出版社)
- A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○3年 E科・EI科

・Read Well, Write Better

(『リーディングで鍛える英作文』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

**2017年度**

○3年 EI科

・It's a Wired World

(『インターネットが生み出す未来社会』)(成美堂)

・One-minute Presentation in English

(『1分間・英語プレゼンテーション』)(松柏社)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○4年 C科

・Science Finder (『科学の不思議』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC TEST Reading 450 (南雲堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

**2018年度**

○3年 M科

・Science in Our Daily Life

(『科学の恩恵と私たちの暮らし』)(成美堂)

・One-minute Presentation in English

(『1分間・英語プレゼンテーション』)(松柏社)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○3年 EI科

・Science Wisdom (『科学から学ぶ知恵』)(成美堂)

・One-minute Presentation in English

(『1分間・英語プレゼンテーション』)(松柏社)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

**2019年度**

○3年 EI科

・Science Explorer (『身近な科学の世界』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○4年 C科・B科

・Science and Tech Sense (南雲堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

**2020年度**

○3年 M科・E科・C科

・It's a Wired World

(『インターネットが生み出す未来社会』)(成美堂)

・Two Sides to Every Discussion 2

(『英語で考え、英語で発信する 2』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○4年 M科・B科

・Fundamental Science in English I

(『理工系学生のための基礎英語 I』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

**2021年度**

○3年 M科・E科

・Science Wisdom (『科学から学ぶ知恵』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450 (南雲堂)

○4年 EI科

・Science Arena (『最新科学の探求』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

○4年 B科 (前期)

・Enjoyable Reading II

(『続・読んで身につく基本文型 100』)(成美堂)

・A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

**2022年度**

○3年 E科・C科

・Science Explorer (『身近な科学の世界』)(成美堂),

余談:『silent』(サイレント) - 2022年10月6日から12月22日までフジテレビ系「木曜劇場」枠にて放送されたテレビドラマに、同テキストUnit 15 A Story of Folding Paper (pp.85-90)の内容に関連するセリフが使われていた。

・42 times: beyond the distance to the moon (p.87)

紬(つむぎ): 45回だけ? (手話)

想(そう): 何が? (手話)

紬(つむぎ): 紙の厚さが月に届く (手話)

想(そう): 42回 (手話)

紬(つむぎ): 42回ね それまだ信じてない (手話)

想(そう): 計算する? (手話)

紬(つむぎ): 「やめて! 頭痛くなるから」(声)

(最終話 エンド・ロール(credits roll)後のシーンより)

授業中に、雑談として、この話をしたところ、一部の学生から、「私もテレビを見ていて、自分が学校で使っているテキストの内容がセリフに使われていることに気づいて、驚くのと同時に、テキストが身近に感じられるようになり

ました。」という発言があった。

- ・ Answers to Everyday Questions 2  
 (『身近な不思議を英語で学ぶ <準中級>』) (南雲堂)
- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

○4年 EI 科

- ・ Science Stream (『覗いてみよう、科学の世界』) (成美堂)
- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 650 (南雲堂)

○4年 B 科 (前期)

- ・ Answers to Everyday Questions 2  
 (『身近な不思議を英語で学ぶ <準中級>』) (南雲堂)
- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 650 (南雲堂)

### 2023 年度

○3年 M 科・EI 科・B 科

- ・ Let's Read Aloud & Learn English for Science  
 (『音読で学ぶ基礎英語《サイエンス編》』) (成美堂)

- ・ Answers to Everyday Questions 3  
 (『身近な不思議を英語で学ぶ<中級>』) (南雲堂)

- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 550 (南雲堂)

○4年 M 科・EI 科

- ・ Science in Our Daily Life  
 (『科学の恩恵と私たちの暮らし』) (成美堂)
- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 650 (南雲堂)

本節の最後に、筆者にとって相性の良い(教育信条にマッチする)テキストとその理由を下記に示す。

### ◎読解用(総合英語)テキスト

《定期試験(100点満点)の80点分は練習(演習)問題から出題(2022年度実績:【付録4】を参照のこと)一近年、応用問題が多いと合格点を取れない学生が増えていることを勘案した措置》

○科学に関連するトピックを扱っているもの:

- ・ Science Wisdom (「科学から学ぶ知恵」) (成美堂)
- ・ Science in Our Daily Life  
 (『科学の恩恵と私たちの暮らし』) (成美堂)
- ・ Science Explorer (『身近な科学の世界』) (成美堂)

理由: 英文のレベルはやや高度であり、量もやや多いが、扱っているトピックが学生の興味・関心を引くものであり、T & F で理解度を確認できる。定期試験問題に利用できる良質の練習(演習)問題が充実している。

○日常生活に関連するトピックを扱っているもの:

- ・ Answers to Everyday Questions 2 & 3  
 (『身近な不思議を英語で学ぶ<準中級>・<中級>』) (南雲堂)

理由: 扱っているトピックが学生の興味・関心を引くものであり、英文のレベル、英文の量も学生に適している。T & F 等で理解度を確認できる。定期試験問題に利用できる良質の練習(演習)問題が充実している。

### ◎英語プレゼンテーション関連テキスト

- ・ One-minute Presentation in English  
 (『1分間・英語プレゼンテーション』) (松柏社)

理由: 発表用英文作成(英借文)の参考となる英文サンプル、関連語彙・関連表現リストが充実している。

### ◎TOEIC Listening 対策用テキスト

- ・ A Shorter Course in TOEIC Test Listening 450/550/650 (南雲堂)

理由: 英文スクリプトが掲載されているので、演習後、音読練習ができる。

## 4. 2022 年度の特記事項

本節では、2022 年度に初めて取り組んだ(英語教育)活動を紹介する。

### 4・1 新聞利用によるレポートの作成

2022 年度 4 年電子情報工学科(以降 4EI)では、教科書に Science Stream(成美堂)を使用した。10 月 17 日(月)の早朝、たまたま、『日刊 県民福井』の朝刊に、当日、授業で扱う Unit 12 Ensuring Marine Resources: Creating No-Take Zones の内容に関連する記事があるのを目にして、急遽、NIE(Newspaper in Education)活動を学生に行わせることを思い立ち、該当記事を印刷して、授業中に配布し、レポートを提出させることとした。

以下に、Microsoft Teams(以降 Teams)の投稿内容を示す。

○[2022/10/17 12:51] 提出課題(Unit 12)について

下記の要領で原稿を提出してください。

字数: 400 字以上 600 字前後【400 字に足りない場合は不



受理となるので、しっかり字数を確認してから提出すること) - 【Word で字数を確認します】

(本文の前に、タイトル、出席番号、氏名を記入すること)

\*Unit 12 の英文の内容と本日配布した新聞記事(両面印刷)の内容を踏まえて、「どうすれば魚を食べ続けられるか?」に対する自分なりの答えを書くこと。内容を踏まえていない場合(新聞記事の内容には必ず言及すること)は、0点とする。

・提出方法: Teams チャット(4EI 英語IV担当教員宛) プレインテキスト又は Word ファイル添付

・提出期限: 2022 年 10 月 24 日(月) 17:00(時間厳守-以降は受け付けない)

提出レポートはレポート集(表紙は【付録 5】を参照のこと)にして、関係者に送付した。以下に、Teams の投稿内容を示す

#### ○[2022/10/19 21:38] レポート集送付先①

提出してもらった課題(レポート)はレポート集にして、Teams の 4EI チーム宛、Upload します。

#### ○[2022/10/24 11:51] レポート集送付先②

レポート集に関して、日刊県民福井、近畿大学水産研究所、成美堂にも送付予定です(氏名に関しては、記載しません)。

以下にレポートのいくつかを掲載する(関係学生には掲載許可を得ている)。

#### ○「AI で海を管理」

配布された新聞記事の中で、川島秀一さんが「人間が自然の海を管理できると思うこと自体が傲慢です。」という話をされています。しかし、僕は、これからの時代は海も人間が管理する時代になっていくと思います。もっと言うと、人間が作り出した AI によって管理されるのが普通になると思います。僕がこの前参加した高専プロコンでは、海苔の養殖を AI で管理するというシステムや牛の放牧の監視を極力 AI に頼って行うというようなシステムが提案されていました。この流れでいくと、魚の養殖を AI で管理するシステムが実用化されるのは遠い未来ではないように思います。もしくは、現在すでに開発中の企業もあるのではないかと思います。このような魚の養殖を AI で行うシステムと同時進行して作っていかねばならないのは海全体の資源のシミュレーションを行うシステムです。現在の海洋

資源はどのくらい存在していて、今のペースで人類が海を汚していくとどれぐらいで限界が来るのかというのをシミュレートして、適切に「ノーテイク・ゾーン」を定めるシステムが必要だと僕は考えます。

#### ○「バランス」

教科書本文によると、養殖は海の世界全体を保護する観点から見ると、養殖は理想的でなく、MPA の設定を基本とすべきであると述べられている。新聞記事では、天然の魚のみで需要を賄うことは難しく、必要な量を必要なときに安定して供給できることが養殖の価値であると述べられている。しかし、海産物の需要が高まっているため乱獲による漁獲量の減少が目立つようだ。品種改良や養殖技術の発達によって我々への海産物の供給は今後、需要を満たすかもしれない。しかし、それは環境に配慮せず海を人間のものとして一方的に管理した結果である。漁獲量と MPA の設定をバランスよく行う必要があるのだろう。しかし、漁師の希望に配慮した結果不十分に終わっている。そこで、発達した養殖技術と MPA の設定、通常の漁業のバランスを見極めて全体の漁業計画を立てることが我々への供給を満たし、海洋資源を守ることに繋がると考えた。そのためには、漁業関係者の理解だけでなく、我々消費者の漁業に対する理解や知識を身に付け需要をコントロールする必要があるように思う。社会全体が現在の海洋資源について理解することで、我々の需要に合った海洋資源を環境に負担をかけずに摂取し続ける第一歩となると思う。

### 4・2 低学年における授業(使用テキスト)が資格試験(合格)に及ぼす影響の調査

低学年では、数年前より、*Fundamental Science in English*(成美堂)を共通教材(教科書)として採用している。この教材が、技術英検(旧工業英検)にどのような影響を及ぼしているかを調べるために、2022年12月22日(木)の2年機械工学科(以降 2M)の授業において、抜き打ちで、工業英検4級(現「技術英検3級」に該当:試験の難易度、試験内容、試験時間、試験問題数に変更なし)の問題サンプルを解かせた。表1は、得点分布表である。

表1：工業英検4級問題サンプルの得点分布

得点 (点)	人数 (人)	得点 (点)	人数 (人)
191~200	0	111~119	1
181~190	1	101~110	3
171~180	0	91~100	2
161~170	1	81~90	2
151~160	4	71~80	0
141~150	7	61~70	1
131~140	9	51~60	0
120~130	6	41~50	0

「合格」の目安となる120点以上の得点者は、37人中28人で、割合で言うと、75.7%であった。2Mでは、技術英検3級(11月13日(日)校内実施、1年生全員受験、2年生以上は希望者のみ受験)の受験者は1名(本試験、試験サンプルともに「合格」のみであり、その他の学生は、技術英検対策の勉強はしていない。それにも関わらず、28人(75.7%)が合格点を獲得しているということは、*Fundamental Science in English*を用いた授業をしっかりと受け、試験勉強に励むこと(2Mでは、前期末までに、教科書を完了している)が、技術英検3級対策につながることの証左となっていると言われている(合格点に届かなかった9名中8名は、校内定期試験においても合格点(60点)に達していない)。

2023年1月12日(木)の授業においては、抜き打ちで、工業英検3級(現「技術英検2級」に該当：試験の難易度、試験内容、試験時間は変更なし、試験問題数は工業英検3級の方が2問少ない)の問題サンプルを解かせた(問題数が2問少ないことを勘案し、試験時間を10分短縮した)。表2は、得点分布表である。

表2：工業英検3級問題サンプルの得点分布

得点 (点)	人数 (人)	得点 (点)	人数 (人)
120~	0	70~79	5
110~119	1	60~69	7
100~109	0	50~59	2
90~99	4	40~49	5
80~89	4	~39	4

「合格」の目安となる120点以上の得点者は、32人中(5人は病欠)0人であった。この結果は技術英検2級に合格するためには、授業以外に、問題集を用いる等、相応の対策(勉強)が必要であることを意味している。

#### 4・3 英語プレゼンテーション実施後の個人向けフィードバック

筆者は2016年度より、本格的に英語プレゼンテーションを授業に取り入れている。発表は、すべて録画し、録画した動画を確認しながら、評価を行っているが、各学生に対するフィードバック(表現・発音の間違いの指摘)は十分なものとは言えなかった。

そこで、個人向けフィードバックを充実させるために、2022年度2Mの授業における英語プレゼンテーション【2022年12月08日(木)：プレゼンテーション準備、12月14日(水)：プレゼンテーション演習①、12月15日(木)：プレゼンテーション演習②】の実施後には、プレゼンテーションで用いた英文原稿(Wordファイル)をTeamsチャット経由で提出させ、添削後、Teamsチャット経由で個人に返却した。また、録画動画は、電子ファイル化し、発音の誤りを指摘したWordファイルを添えて、Teamsチャット経由で個人宛に送付した。

以下にTeamsの投稿内容を示す。

○[2022/12/08 9:48]英語プレゼンテーション(友達紹介)について(パワーポイント資料は来週火曜日の22時(午後10時)までに私宛送ってくださいーなお、万一来週に備えて、発表当日は資料が格納されたUSBを持参してください。)来週の水曜日・木曜日で英語プレゼンテーションを実施します。上記の期日までにパワーポイント資料を送付してください。発表時は、英文原稿を横に置いておいていいですが、できるだけ、聴衆の方を向いてプレゼンテーションができるように、ある程度、英文を頭に入れて発表するようにしてください。なお、評価の対象(満点10点)となりますので、厳正に評価するために、みなさんのプレゼンテーションは録画します。

○[2022/12/08 10:19]【重要】英語プレゼンテーションで使用した英語原稿(Wordで作成)は提出期限内に、Teamsチャット経由で私宛提出して下さい(提出期限12月15日)

(木) 午後 5 時)。

○[2023/01/03 13:54] 明けましておめでとう。個人チャット宛に「お年玉」を送ります。

赤字は修正すべき箇所。青字はおすすめの表現。紫色に下線は、発音が誤っていた箇所 (○は正しい発音)。

添削例を以下に列挙する。(関係学生には掲載許可を得ている)。

◎Good morning everyone. I would **you** like to introduce ○○○○(student's name). He is a **secound grade year student majoring** in mechanical engineering. When I first **saw** him, I thought he was a **quiet** person. But he is

[×サウ○ソウ] [×クウェット○クワイエット]

really easy to talk to. He belongs to the basketball club. He is good at three points and is active as a shooter in club activities. His favorite artist is Kenshi Yonezu. He is such an **enthusiastic fan of him** that he goes to Kenshi Yonezu's concert every year. He is **preparing to go for go-**

[×プレパリング○プリペアリング]

**ing** live again next year. He got a **perm** because he **ad-**

[×パーマ○パーム]

**mires** Kenshi Yonezu. But he ended up **quitting stopping**

[×アドミアーズ○アドマイアーズ]

**the hair style**. Thank you **for listening**.

◎I'd **talk** like to introduce (student's name). .He is a second year student and majors in **mechanical** engineer-

[×マシニカル○メカニカル]

ing. He comes from Sakai city. Sakai city is far from here so it will take him a while to get here. That's why he is a dormitory student. The first time we worked together was during **for the** second semester of the 1<sup>st</sup> year in a technical course. At the time, my first **impression** of him

[×インポーショ○インプレッション]

was that he was hardworking. He is a **motivated person**

[×モーティバイテッド○モウティヴェイティッド]

but he is not smart. He is in the robot club, so he **is has** experienced to **using use** a PC. He taught me the **way** of

[×ワイ○ウェイ]

using a PC. He likes playing games. **That day, These**

**days**, he often plays a new game of Pokémon in school.

And he is good at playing Splatoon3. As I said **before**, he is not smart. However, he is **motivated**. He is not good at

[×モーティバイテッド○モウティヴェイティッド]

chemistry. I hope I can help him to **be promoted to the third year**. Thank you for listening.

## 5. まとめ

本稿では、福井工業高等専門学校に赴任した年度 (1988 年度) から現時点 (2023 年度) までの期間、どのような英語教育を実践してきたかを、使用教科書を糸口にして、振り返った。選定・採用にあたっては、教育信条のみに基づいて選定できるのが理想であるが、実際には、その時々的情勢が影響していたことは否定できない (そういう意味では、福井県立大学での 2005 年度以降の市販のテキストを使用せず自主作成教材のみで行っている授業 (「洋画・洋楽で学ぶ英語」) は私の理想に近いものとなっている)。

テキストの選定にあたっては、担当することになるクラス (学生) の英語力を想定して採用を決めるのであるが、こちらの想定が外れて、彼らにとって難しすぎるテキストを使用する「はめ」になった年度などは、授業を進めるのも一苦勞で、年度末の授業アンケートでは、散々な評価をされることが度々あった。

他方、近年は、クラス内の学力差が以前に比べて大きくなっているため、できるだけ (中位層にとって) 易しいものを選ぶようにしているが、逆に、上位層の学生からは、「今、使っているテキストが簡単すぎて、英語力がついていないとは思えない」(2023 年度前期授業アンケート) と書かれる始末である。

テキストの選定には細心の注意を払っているものの、クラスの学生全員を満足させられるだけのテキストを選定できたことはこれまで一度もないというのが本当のところである。

これを補うために、私は、学生に、「英語の (授業) 時間だけで英語の力がつくわけがない。授業外での勉強が英語 (外国語) を習得する上で非常に大切である。授業では、『(英語の) 勉強の仕方』を学び、それを授業外で実践して

ほしい。」と説いているが、どれだけの学生がこの言葉に耳を傾けてくれているかは分からない。

話は変わるが、昨年度(2022年度)の11月のある日のこと、授業が終わり、教員室に戻るために、廊下を歩いたところ、4年電気電子工学科(現5年電気電子工学科)の学生から声をかけられた。話の主旨は以下のとおりである。

「3年生の時に先生の英語の授業で洋楽の歌詞の聞き取りをするようになって、自分でも洋楽をよく聞くようになりました。歌詞の意味が分からないところは辞書で調べたり、声に出して一緒に歌ったりしていました。そのおかげで、この前のTOEIC公開試験で700点を超える点数を取ることができました。ありがとうございました。」

私の趣味(洋楽を用いた授業)が(少なくともこの学生の)英語力強化に役立っていることを知り、嬉しい気持ちになった。

福井工業高等専門学校での勤務もあと数年であるが、日々、授業改善に努め、学生の英語力強化に少しでも貢献できればと考えている。

## 主要参考文献

大門正幸(2014)「大学英語教育のあり方について～一般学術目的の英語に焦点を当てた教材の作成を通して」『ことばの世界：愛知県立大学高等言語教育研究所年報』6, 121-135.

シヨルティ沙織・柁木貴之(2017)「英語教材としての映画の可能性—大学英語授業を例に—」『東京大学大学院教育学研究科紀要』57, 313-325.

杉浦理恵(2017)「大学生の英語学習に対する捉え方—ナラティブフレームを用いた考察—」『東海大学高等教育研究(北海道キャンパス)』16, 1-14.

中井弘一(2010)「高等学校における『英語の授業は英語で行う』についての一考察」『大阪女学院大学紀要』7, 33-53.

森 貞(1995)「節目の年を迎えて」『青樹』(福井工業高等専門学校校友会誌)27, 28-30.

森 貞(2012)「パワーポイントを用いた英語による英語

授業に対する学生の反応」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』46, 31-42.

森 貞(2014)「洋楽を活用した授業が英語学習者に及ぼす効果について」『福井工業高等専門学校研究紀要(人文社会科学編)』48, 9-15.

森 貞(2016)「洋画・洋楽を用いた英語教育」『福井工業高等専門学校研究紀要(合併号)』49, 253-266.

森 貞(2017)「英語プレゼンテーションによる英語の4技能に対する改善効果について」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』51, 19-46.

森 貞(2018a)「英語プレゼンテーション活動を通じた『正確性』の育成」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』52, 53-71.

森 貞(2018b)「校内『歌える』翻訳コンテスト実施報告」原口 治(編著)『地域貢献を考慮した技術英語教育教材開発と校内国際化促進』(平成27・28・29年度独立行政法人国立高等専門学校機構国際交流センター「英語力向上取組事業」研究報告書)18-34.

森 貞(2019)「英語プレゼンテーション活動の意義」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』53, 21-42.

森 貞(2021)「英語の遠隔授業について」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』54, 13-38.

森 貞(2022)「学級経営・教科指導におけるMicrosoft Teamsの効果的活用法について—担任クラスにおける実践報告—」『福井工業高等専門学校研究紀要《人文・社会科学編》』55, 13-34.

(注)著者の論文は下記のサイトからdownloadが可能である。<https://researchmap.jp/SIROM>

矢野眞和他(編)(2018)『高専教育の発見(学歴社会から学習歴社会へ)』岩波書店.

山内信幸(2004)「大学英語教科書を斬る!：その傾向と分析—同志社大学の事例を中心に—」『言語文化』7, pp. 89-110. (同志社大学言語文化学会).

## 【付録 1】

### 定期試験以外の成績評価対象

#### ○1988 年度

担当クラス：1E(1)・3B(4)・4C(2)・5M(2)・5E(1)

(注) カッコ内の数字は不合格者数

評価対象：定期試験のみ

#### ○1989 年度 (50 分授業)

担当クラス：1C(6)・2E(1)・3M(8)・5M(3)

評価対象：英作文・レポート(1, 2, 3, 5)

小テスト (1, 2)

(注) カッコ内の数字は対象学年

#### ○1990 年度 (50 分授業)

担当クラス：1M(3)・2C(7)・3B(7)・5C(5)

評価対象：小テスト・実力テスト・レポート(1, 2, 3, 5)

放送テスト (1, 2)

#### ○1991 年度 (50 分授業)

担当クラス：1B(1)・2M(0)・3EI(3)・4C(6)

評価対象：小テスト・実力テスト・レポート(1, 2, 3, 4)

LL テスト (1, 2)

#### ○1992 年度 (1992 年度以降 90 分授業)

担当クラス：1E(2)・2M(2)・3EI(3)・4EI(0)・5EI(0)

評価対象：定期試験のみ

#### ○1993 年度

担当クラス：1B(0)・2E(2)・3B(5)・4C(3)

評価対象：小テスト・レポート(1, 2, 3, 4)、英作文 (1)

#### ○1994 年度

担当クラス：1C(0)・2B(0)・3M(0)・4B(0)

評価対象：小テスト (2)、単語テスト(1)

#### ○1995 年度

担当クラス：1E(0)・2C(1)・3B(0)・4EI(1)

評価対象：単語テスト(1)

#### ○1996 年度

担当クラス：1EI(0)・2E(0)・3M(0)・4EI(0)

評価対象：単語テスト(1)

#### ○1997 年度

担当クラス：1M(1)・2EI(1)・3M(4)・4E(5)・5EI(0)

評価対象：単語テスト(1)

#### ○1998 年度

担当クラス：1B(1)・2M(1)・3E(1)・4C(1)・5 年特講(0)

評価対象：小テスト(1, 4)、単語テスト・レポート(1, 2)

#### ○1999 年度

担当クラス：1E(2)・2B(0)・3B(0)・4M(1)・5 年特講(0)

評価対象：小テスト(1,2,3,4)、単語テスト(2)、レポート

(4)、洋楽歌詞暗唱テスト(3)

#### ○2000 年度

担当クラス：1B(1)・2E(0)・3M(1)・4EI(1)・5B(0)

評価対象：小テスト(1, 2, 3, 4, 5)、単語テスト(1)

洋楽歌詞暗唱テスト(1, 2, 3, 4, 5)

#### ○2001 年度

担当クラス：1M(0)・2B(2)・3EI(2)・4C(0)

評価対象：小テスト(1, 2, 3, 4)、単語テスト(1, 2)

#### ○2002 年度

担当クラス：1C(0)・2M(0)・3E(3)・4M(2)

評価対象：小テスト(1, 2, 3, 4)、単語テスト(1, 2)

洋楽歌詞暗唱テスト(3)

#### ○2003 年度

担当クラス：1EI(0)・2C(0)・3B(0)・4EI(0)・5B(0)

評価対象：小テスト・課題テスト(1, 2, 3, 4, 5)

単語テスト(1)

#### ○2004 年度

担当クラス：2EI(0)・2C(0)・3B(0)・4EI(0)・5C(0)

評価対象：小テスト・単語テスト(1, 2, 3, 4, 5)

#### ○2005 年度

担当クラス：3M(2)・3EI(2)・4 習熟度別クラス(0)

5 習熟度別クラス(0)・5 特講(0)

評価対象：小テスト(3, 5 特講)、単語テスト(3)

課題テスト(4・5 習熟度別)

#### ○2006 年度

担当クラス：3E(1)・3B(1)・5M(0)・5E(0)・5EI(0)

評価対象：小テスト(3)、単語テスト(3, 5)

#### ○2007 年度

担当クラス：3E(0)・3B(0)・5M(0)・5E(0)・5B(0)

評価対象：単語テスト(3, 5)

#### ○2008 年度

担当クラス：3EI(4)・3C(0)・3B(5)

評価対象：単語テスト(3)

- 2009 年度  
 担当クラス：2E(3)・2C(3)・3EI(6)・3B(5)・5 特講(0)  
 評価対象：単語テスト(2, 3)  
 担当クラス：2EI(0)・2B(1)・3EI(1)・4C(1)・4B(0)  
 評価対象：小テスト・単語テスト(2, 3, 4)  
 文法テスト(3, 4)、夏季休暇課題(2, 3, 4)
- 2010 年度  
 担当クラス：2E(0)・2B(3)・3EI(1)・3B(2)・4M(1)  
 評価対象：レポート(2)、単語テスト(3, 4)
- 2011 年度  
 担当クラス：F4 (1 年生混合学級) (0)・3M(0)・3C(0)・5C(0)  
 評価対象：単語テスト(1, 3)、課題テスト(1)、小テスト(5)
- 2012 年度  
 担当クラス：2EI(0)・3E(1)・3B(1)・5M(0)・5C(0)  
 評価対象：レポート・課題テスト(2)、文法テスト(3)  
 単語テスト(3)、小テスト(5)
- 2013 年度  
 担当クラス：2B(2)・3M(0)・3E(1)・3B(1)  
 評価対象：小テスト(2)、文法テスト(3)、単語テスト(3)
- 2014 年度  
 担当クラス：3M(5)・3EI(1)・3C(4)・4C(1)  
 評価対象：文法テスト(3)、単語テスト(3)、小テスト(4)  
 夏季休暇課題(3, 4)：「歌える」翻訳 (以降同)
- 2015 年度  
 担当クラス：3E(5)・3C(5)・3B(2)・4B(0)  
 評価対象：小テスト・文法テスト・単語テスト(3, 4)  
 夏季休暇課題(3, 4)
- 2016 年度  
 担当クラス：2B(3)・3M(4)・3E(8)・3EI(5)  
 評価対象：小テスト(2, 3)、文法テスト(3)  
 単語テスト(2, 3)、夏季休暇課題(2, 3)
- 2017 年度  
 担当クラス：2E(0)・2B(1)・3EI(1)・4C(1)  
 評価対象：小テスト(2, 3, 4)、文法テスト(3, 4)  
 単語テスト(2, 3, 4)、夏季休暇課題(2, 3, 4)
- 2018 年度  
 担当クラス：2M(6)・2E(5)・3M(6)・3EI(8)  
 評価対象：小テスト・単語テスト(2, 3)、文法テスト(3)  
 夏季休暇課題(2, 3)
- 2019 年度  
 担当クラス：3M(2)・3E(0)・3C(2)・4M(0)・4B(0)  
 評価対象：文法テスト・単語テスト(3, 4)  
 ○2020 年度  
 担当クラス：F3(1)・3M(1)・3E(2)・4EI(1)・4B(0)  
 評価対象：文法テスト(3, 4)、単語テスト(1, 3, 4)  
 ノート及びワーク提出・リスニングテスト(1)  
 ○2021 年度  
 担当クラス：2M(2)・3E(4)・3C(1)・4EI(1)・4B(0)  
 評価対象：文法テスト(3, 4)、単語テスト(2, 3, 4)  
 ノート及びワーク提出・英語プレゼンテーション(2)、レポート(4EI)  
 ○2022 年度  
 担当クラス：3M・3EI・3B・4M・4EI  
 評価対象：小テスト(4)、文法テスト・単語テスト(3, 4)  
 夏季休暇課題(3, 4)  
 冬期休暇課題(3)：  
 「研修旅行」英語プレゼンテーション原稿・PowerPoint 資料  
 ○2023 年度

## 【付録 2】

### 2023 年度大学編入学個別指導の記録

#### 1. 該当学生とのやりとり (teams チャット履歴を含む)

・2023/03/17 10:00 (於：教員室)

「東京大学を受験したい〔筆記試験日 07/02〕ので、過去問の添削をお願いしたい」と5年生の男子学生〈2年生3月の時点で TOEIC スコア 660 点〉が教員室に来室。東大(英語)過去問(2010・2012)の解答をレポート用紙に手書きしたものを持参。最初は多忙を理由に断ろうかと考えていたが、**DeepL 翻訳**を利用することで負担軽減ができるのではないかと思い立ち、引き受けることにした。

[03/17 20:12] 森 貞\_福井

来週の月曜日、来校できますか?編入学試験(英語)の勉強についてデモンストレーションをしたいのですが。

[03/17 20:16]

午前中なら大丈夫です。

[03/17 20:17] 森 貞\_福井

では、10:00 に教員室に来てもらえますか?

[03/17 20:18]

了解しました

[03/18 12:21] 森 貞\_福井

月曜日に来るときに、持っている過去問(東大英語)をすべて持参してください。

[03/19 0:46]

わかりました

・2023/03/20 10:00 (於：教員室)

教員の負担軽減を考えて、過去問を解いた後は、**deepL** に英文和訳の(自身の)解答、和文英訳の(自身の)解答を入力し、自主学習に努めるよう話をした。添削に関しては、**teams** のチャットを使用して、過去問の正解を送付してもらい、添削後に **PDF** で返送することを取り決めた。持参してもらった過去問に関しては、すべてコピー(のちに **SCAN**)をとることとした(電子データに変換(jpeg ⇒ **PDF** ⇒ **Word**)することで **deepL** への入力を容易[コピー&ペースト]にするためであり、**deepL** での自学用に本人にも過去問の電子データを適宜送付することにした)。

[03/20 10:50] 森 貞\_福井

ファイル(2010, 2012 正解(添削ではない))を送ります。

[03/20 11:35]

了解です。

[03/21 6:52] 森 貞\_福井

昨日はお疲れ様。いろいろと話をしましたが、よくよく考えて、以下のようにすることにします。

○翻訳サイト・ソフトを用いた和訳・英訳を送ってくる必要はありません。解答のみ送ってください。

○送られてきた解答に関して、添削・コメントをします(こちらから、全文の和訳(あるいは英訳)は送りません)。

[03/21 8:55]

わかりました。

[03/22 23:25]

2021 年度分を送ります。(和文英訳だけはテキスト版も送ります。)よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[03/23 14:43] 森 貞\_福井

2021 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[03/23 16:44]

ありがとうございます。質問ですが、大問3の(6)の問題文が「病気を引き起こすウイルスと細菌は、何と関連し、この関連性はどのような傾向にあるのか本文中に記述に基づいて日本語で答えよ」とありますが、下線部を解答にも使用して良いのでしょうか?

[03/23 18:50] 森 貞\_福井

英文引用して日本語訳を付した理由は、**the natural world** の意味と **increasingly** の意味(訳し方)に注意をしてほしかったからです。「本来の世界」は明らかな誤訳となります。

[03/24 9:46]

わかりました。

[03/27 12:26]

今日は、2020 年度分を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[03/27 17:49] 森 貞\_福井

2020 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[03/28 12:54]

ありがとうございます。

[03/31 13:11]

2019年度分を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[03/31 23:43] 森 貞\_福井

夜分に申し訳ない。第3問の(2)以降がうまく PDF 化されておらず、不鮮明のため、問題文が読めない状態です。この部分を写メって送ってください。よろしくお願ひします。

[04/01 0:14]

了解です。送ります。ちなみにですが、2020年版の大問3、(1)の解説ですが、おそらくこれは(i)の解説で、間違っているとされる(ii)の解説ではないように思ひます。

[04/01 8:58] 森 貞\_福井

2020年版の添削ですが、(ii)はbが正解です(したがって、君の答えであつてゐます)。勘違いしてゐました。申し訳ないです。2019年版は本日中に送信します。

[04/01 9:53] 森 貞\_福井

2019添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/01 14:21]

ありがとうございます

[04/03 16:03]

平成30年度(2018)版を送ります。大問5については、一応やつてはゐますが、試験には出ない内容なので、添削はお任せします。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/03 16:08] 森 貞\_福井

学校が始まってからで良いので(4月6日以降)、H28, 27, 26, 25 23の試験問題(紙媒体)を持ってきてください(電子ファイル作成のため)。不在の場合には、教員室前の机の上に封筒を置いておきますので、その中に入れておいて下さい。

[04/03 16:14]

了解です

[04/03 22:54] 森 貞\_福井

2018添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/04 13:44]

ありがとうございます。

[04/07 13:44]

平成29年度(2017)版を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/07 15:18] 森 貞\_福井

今日持ってきてくれた東大過去問ですが、Scan が終わりましたので、取りに来てもらつてけつこうです。

[04/07 15:18]

了解です。

[04/08 09:55] 森 貞\_福井

2017添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/08 14:46]

ありがとうございます

[04/11 14:30]

平成28年度(2016)版を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/11 21:18] 森 貞\_福井

2016添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/12 14:07]

ありがとうございます。

[04/18 10:40]

平成27年度(2015)版を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/18 22:27] 森 貞\_福井

2015添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/19 16:25]

ありがとうございます

[04/24 12:59]

平成25年度(2013)版を送ります。よろしくお願ひします。

(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/24 22:42] 森 貞\_福井

2013添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

時間があるときに残りの東大過去問を教員室前の封筒に入れておいて下さい。

[04/25 7:38]

ありがとうございます。了解しました。

[04/26 14:02] 森 貞\_福井

過去問の Scan が終わりました。時間があるときに取りに来てください(教員室前の封筒の中に入つてゐます)。

[04/26 14:32]

了解です

[04/27 10:58]

平成23年度(2011)版を送ります。よろしくお願ひします。



(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[04/27 21:19] 森 貞\_福井  
2011 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[04/28 7:52]  
ありがとうございます。

[05/01 14:20]  
平成 21 年度(2009)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/01 22:34] 森 貞\_福井  
2009 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/02 0:11]  
ありがとうございます。

[05/04 15:46]  
お休み中失礼します。平成 19 年度(2008)版を送ります。大  
問 3 と 5 のみとなります。添削は休み明けでも構いません。  
よろしくお願ひします。(英訳のプレインテキスト)

[05/04 21:47] 森 貞\_福井  
2008 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/04 23:34]  
ありがとうございます。

[05/08 12:11]  
平成 18 年度(2007)版を送ります。よろしくおねがいします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/08 23:03] 森 貞\_福井  
2007 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/09 0:17]  
ありがとうございます。

[05/15 09:59]  
平成 17 年度(2006)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/15 19:04] 森 貞\_福井  
2006 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/15 21:39]  
ありがとうございます。

[05/19 10:51]  
平成 16 年度(2005)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/19 12:30] 森 貞\_福井

第 5 問の英文のプレインテキストを送付して下さい。

[05/19 12:38]  
英語ではない文字などを使用しているのですが、いいです  
か？

[05/19 12:38] 森 貞\_福井  
英語以外の部分は、写真から判断します。英語のところだ  
け送付して下さい。

[05/19 15:15]  
わかりました。では送っておきます。

[05/19 21:30] 森 貞\_福井  
2005 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/20 13:51]  
ありがとうございます

[05/23 11:31]  
平成 15 年度(2004)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/23 22:07] 森 貞\_福井  
2004 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/24 8:30]  
ありがとうございます

[05/30 18:17]  
平成 14 年度(2003)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[05/30 22:35] 森 貞\_福井  
2003 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[05/31 8:50]  
ありがとうございます

[06/06 10:16]  
平成 13 年度(2002)版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[06/06 19:15] 森 貞\_福井  
2002 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[06/07 8:18]  
ありがとうございます

[06/19 11:41]  
2022 年度版を送ります。よろしくお願ひします。  
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[06/19 23:43] 森 貞\_福井

2022 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

[06/20 20:57]

ありがとうございます

[06/26 16:51]

平成 12 年度(2001)版を送ります。よろしくお願ひします。

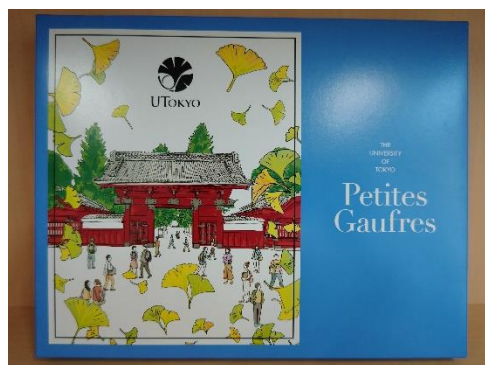
(写真添付、英訳はプレインテキスト)

[06/26 18:56] 森 貞\_福井

2001 添削・コメントです。(PDF, Word ファイル添付)

・ 2023/07/25 (於: 教員室)

昼休みに「合格」したと報告しに来てくれた(7/24 にネット上で合格発表あり)。今年度の英語の問題は、英文和訳がなくなり、英語長文総合問題が追加され、字数制限の問題もあったために、解答に時間がかかったとのこと。お土産に「大學ゴーフル」(下の写真)を頂戴した。



## 2. 添削・コメントの実例

○【英語文章中の下線部の英文和訳】東大 2021 第 1 問

(A) おおむね、正解です。

・ that follows a long day of video conferencing の箇所は、直訳すると「ビデオ会議の長い 1 日のあとに続く (that は関係代名詞)」になることは分かっていると思いますが、follow の使い方 (和訳や英訳で適切に使えるようになると良い) を確認しておいて下さい。

(B) おおむね、正解です。

・ 'more than 10,000 people' は「1 万人を超える人々」とするのが良い。(more than ○) の場合は○は含まないので、「～以上」を減点する採点者がいないとも限りません。

・ [(which was) described online today on the research-sharing platform known as SSRN] は survey を修飾しており、「SSRN という名で知られている研究者が共

有できるオンラインのプラットフォームに本日記述された (公開された)」 survey といった意味になります。

・ women reported ~ は、直訳では「女性は～と報告した」となりますが、全体の意味を考えると、it {is/was} reported that women experienced about 13.8 percent more Zoom fatigue than men, on average. に相当する日本語訳をつけるのが適当だと考えます。

(C) おおむね、正解です。

・ この場合の work は research の意味です。

(D) 正解です。

(E) 再検討して下さい。

・ nonverbal は「言葉を使わない」の意味なので「口頭でのやりとりの不足」は誤訳です。

・ cannot ... when just ~ は「～だけでは...できない」という意味になります。

(F) 正解です。

○【和文英訳】東大 2019 第 2 問

赤の表現: 使うべきではない表現

オレンジの表現: 間違いではないが避けた方が良い表現であり、青の表現の方がより適切である。

[A] Subjective probabilities probability have plays a crucial roles in our lives. The decisions, outcomes conclusions and descriptions explanations which we judge make, reach and offer are generally based on our determinations judgment toward the probabilities of happening uncertain accidents occurring.

・ probability (確率: 不可算扱い、可能性: 可算扱い)

・ 「A が～する可能性」the {possibilities/likelihood} of A ~ ing

[B] In From the viewpoint of a subjectivist, a probability is an extent the degree of belief toward propositions. It purely represents internal conditions states of heart mind. In other ward words, there is the no right correct or objective probability which is right or objective is nowhere anywhere in the real world reality.

・ 「A はどこにもない」there is no A anywhere.

[C] The analysis by of human regarding decision judgment shows that a lot of biases, such as a priori probability, are occurred arise by from the tendency to ignore a kind certain types of information.

[D] Heuristics is are usually much very effective, but it they leads to unpredictable errors. A better understanding of heuristics, and biases they (=heuristics) create come from them better may improve the determination judgment and mind decision-making in uncertain situations.

・much は形容詞・副詞の比較級を強調（原級は very で強調）

○【英語長文総合問題】東大 2022 第3問

[1] 1×正解 c 2 ○ 3×正解 d 4×正解 a

[2]（問題）筆者によると、どの都市においても移動の平均所要時間は約30分である。その理由を3～4行程度の英語で具体的に答えよ。

One of the reasons why the average transferring travel time is about 30 minutes is because almost all people do not like to commute more than half an hour on average and the nature of the cities are has been shaped for adapting satisfying their minds.

[3] ○ [4] ○ [5] ○ [6]○

\*以下は DeepL Write による添削例(2023/09/07に実施)。  
この機能を使えば、さらに負担軽減につながった可能性があり、今後の大学編入学試験対策の指導（主に過去問の和文英訳・自由英作文の添削）においては、有効に利用していきたいと考えている。また、Chat GPT の利用も積極的に行っていきたい。

東大 2019 第2問

[A] Subjective probability plays a crucial role in our lives. The decisions, conclusions and explanations we make, reach and offer are generally based on our judgements about the probabilities of uncertain accidents occurring.

[B] From the point of view of a subjectivist, probability is the degree of belief in propositions. It represents purely internal states of mind. In other words, there is no correct or objective probability anywhere in reality.

[C] Analysis of human judgement shows that many biases, such as a priori probability, arise from the tendency to ignore certain types of information.

[D] Heuristics are usually very effective, but they lead to predictable errors. A better understanding of heuristics and the biases they create can improve judgement and decision-making in uncertain situations.

東大 2022 第3問

[2] One of the reasons why the average journey time is around 30 minutes is that most people do not like to commute for more than half an hour on average, and the nature of cities has been designed to satisfy their minds.

### 【付録 3】

#### これまでに福井県立大学で使用した洋画・洋楽

福井県立大学には 1994 年度から非常勤講師として勤務。2004 年度までは大学用英語テキストを用いて授業を行っており、2005 年度から洋画・洋楽を用いた授業を始めた。

以下に使用した洋画および洋楽を年度ごとに列挙する（-\*\*\*は、The Beatles, Carpenters, Bee Gees, Queen, etc. の楽曲から適宜選択して実施した）。

#### ○2005 年度（前期）

- ・Titanic (『タイタニック』) (1997)–My heart will go on
- ・Jurassic Park (『ジュラシック・パーク』) (1993)–\*\*\*
- ・The Lion King (『ライオン・キング』) (1994)  
–Can you feel the love tonight?
- ・Contact (『コンタクト』) (1997)–Fantasy
- ・Back to the Future (『バック・トゥ・ザ・フューチャー』) (1985)–The Power of Love
- ・Stand by Me (『スタンド・バイ・ミー』) (1986)  
–Stand by Me
- ・Aladdin (『アラジン』) (1992)–A Whole New World
- ・Harry Potter and the Philosopher's Stone (『ハリー・ポッターと賢者の石』) (2001)–\*\*\*
- ・Armageddon (『アルマゲドン』) (1998)  
–I don't Wanna Miss a Thing
- ・Independence Day (『インデペンデンス・デイ』) (1996)  
–\*\*\*
- ・Notting Hill (『ノッティングヒルの恋人』) (1999)–She
- ・Forrest Gump (『フォレスト・ガンプ/一期一会』) (1994)  
–Tie a Yellow Ribbon Round the Ole Oak Tree

○2005 年度（後期）：邦画は日本語の台詞を聞いて、英訳文の穴埋めを行う。

- ・スウィング・ガールズ (2004) (邦画) –\*\*\*
- ・You've got M@il (『ユー・ガット・メール』) (1998)  
–Over the Rainbow
- ・世界の中心で、愛をさけぶ (2004) (邦画) –瞳を閉じて
- ・Spider-man 2 (『スパイダーマン 2』) (2004)  
–Raindrops Keep Fallin' On My Head

- ・ウォーター・ボーイズ (2001) (邦画) –Only You
  - ・Top Gun (『トップガン』) (1986)–Danger Zone
  - ・ラヂオの時間 (1997) (邦画) –\*\*\*
  - ・Stuart Little 2 (『スチュアート・リトル 2』) (2002)  
–I'm Alive
  - ・ピンポン (2002) (邦画) –\*\*\*
  - ・Miracle on 34th Street (『34 丁目の奇跡』) (1994)  
–Here comes Santa Claus
  - ・千と千尋の神隠し (2001) (邦画) –いつも何度でも
  - ・Shrek 2 (『シュレック 2』) (2004)–Accidentally In Love
  - ・笑いの大学 (2004) (邦画) –\*\*\*
  - ・The Incredibles (『Mr. インクレディブル』) (2004)
- 2006 年度（前期）：データが残っていないため不明
- 2006 年度（後期）
- ・Harry Potter and the Philosopher's Stone (『ハリー・ポッターと賢者の石』) (2001)–\*\*\*
  - ・Mary Poppins (『メリー・ポピンズ』) (1964)  
–Chim Chim Cher-ee
  - ・Harry Potter and the Chamber of Secrets (『ハリー・ポッターと秘密の部屋』) (2002)–\*\*\*
  - ・Robots (『ロボッツ』) (2005)  
–Can't Get Enough of Your Love, Babe
  - ・Harry Potter and the Prisoner of Azkaban (ハリー・ポッターとアズカバンの囚人) (2004)–\*\*\*
  - ・The Iron Giant (『アイアン・ジャイアント』) (1999)  
–I Got A Rocket In My Pocket
  - ・Harry Potter and the Goblet of Fire (『ハリー・ポッターと炎のゴブレット』) (2005)–\*\*\*
  - ・War of the Worlds (『宇宙戦争』) (2005)–\*\*\*
  - ・Shark Tale (『シャーク・テイル』) (2004)  
–A Little Less Conversation
  - ・Chitty Chitty Bang Bang (『チキ・チキ・バン・バン』) (1968)–Chitty Chitty Bang Bang
  - ・Son of the Mask (『マスク 2』) (1994)–\*\*\*
  - ・Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (1991)  
–Beauty and the Beast
  - ・Racing Stripes (『レーシング・ストライプス』) (2005)  
–Ebony and Ivory

- Children of a Lesser God (『愛は静けさの中に』) (1986)
  - Boomerang
- 2007 年度 (前期)
  - Aladdin (『アラジン』) (1992)–A Whole New World
  - Armageddon (『アルマゲドン』) (1998)
    - I don't wanna miss a thing
  - Contact (『コンタクト』) (1997)–Fantasy
  - Shrek (『シュレック』) (2001)–I'm a Believer
  - Shrek 2 (『シュレック 2』) (2004)–Accidentally In Love
  - Spider-Man (『スパイダーマン』) (2002)
    - Theme from Spider-Man
  - Spider-man 2 (『スパイダーマン 2』) (2004)
    - Raindrops Keep Fallin' On My Head
  - Stuart Little (『スチュアート・リトル』) (1999)
    - You're Where I Belong
  - Stuart Little 2 (『スチュアート・リトル 2』) (2002)
    - I'm Alive
  - The Lion King (『ライオン・キング』) (1994)
    - Can you feel the love tonight?
  - Titanic (『タイタニック』) (1997)–My heart will go on
- 2008 年度 (前期)
  - Shrek 3 (『シュレック 3』) (2007)–Live and Let Die
  - Bee Season (『綴り字のシーズン』) (2005)
    - I'll Be Near You
  - Racing Stripes (『レーシング・ストライプス』) (2005)
    - It Ain't Over Yet
  - Patch Adams (『パッチ・アダムス トゥルー・ストーリー』) (1998)–Faith of the Heart
  - Flight Plan (『フライトプラン』) (2005)–\*\*\*
  - Spider-man 3 (『スパイダーマン 3』) (2007)
    - Theme From Spider Man
  - War of the Worlds (『宇宙戦争』) (2005)–\*\*\*
  - Pirates of the Caribbean: The Curse of the Black Pearl (『パイレーツ・オブ・カリビアン／呪われた海賊たち』) (2003)–\*\*\*
  - Cars (『カーズ』) (2006)–Real Gone
  - The Time Machine (『タイムマシン』) (2002)–\*\*\*
  - Night at the Museum (『ナイト ミュージアム』) (2006)
    - September
- The Incredibles (『Mr. インクレディブル』) (2004)–\*\*\*
- The Day after Tomorrow (『デイ・アフター・トゥモロー』) (2004)–\*\*\*
- 2009 年度 (前期)
  - I am Sam (『アイ・アム・サム』) (2001)
    - We Can Work It Out
  - Meet the Robinsons (『ルイスと未来泥棒』) (2008)
    - Give Me The Simple Life
  - Pay it Forward (『ペイ・フォワード』) (2001)–\*\*\*
  - The Shawshank Redemption (『ショーシャンクの空に』) (1994)–\*\*\*
  - August Rush (『奇跡のシンフォニー』) (2007)–Someday
  - Amadeus (『アマデウス』) (2000)–\*\*\*
  - Artificial Intelligence (『A.I.』) (2002)–\*\*\*
  - Peter Pan (『ピーター・パン』) (2004)–\*\*\*
  - Dead Poets Society (『いまを生きる』) (1989)
    - Let's Have a Party
  - Kung Fu Panda (『カンフーパンダ』) (2008)
    - Kung Fu Fighting
  - i, Robot (『アイ, ロボット』) (2004)–Superstition
  - Ratatouille (『レミーの美味しいレストラン』) (2007)
    - \*\*\*
  - Philadelphia (『フィラデルフィア』) (1993)
    - Have You Ever Seen The Rain?
- 2010 年度 (前期)
  - Bedtime Stories (『ベッドタイム・ストーリー』) (2008)
    - Eternal Flame
  - Madagascar: Escape 2 Africa (『マダガスカル 2』) (2009)
    - Every Woman In The World
  - Harry Potter and the Half-blood Prince (『ハリー・ポッターと謎のプリンス』) (2009)–\*\*\*
  - The Da Vinci Code (『ダ・ヴィンチ・コード』) (2006)
    - \*\*\*
  - Yes Man (『イエスマン “YES” は人生のパスワード』) (2008)–Can't buy me love
  - National Treasure 2: Book of Secrets (『ナショナル・トレジャー リンカーン暗殺者の日記』) (2007)–\*\*\*

- United 93 (『ユナイテッド 93』) (2009)–\*\*\*
- The Day the Earth Stood Still (『地球が静止する日』) (2008)–\*\*\*
- The Pursuit of Happyness (『幸せのちから』) (2006) –\*\*\*
- Angels & Demons (『天使と悪魔』) (2009)–\*\*\*
- Bolt (『ボルト』) (2008)–I Thought I Lost You
- Night at the Museum: Battle of the Smithsonian (『ナイト ミュージアム 2』) (2009)–Let's Groove
- Wall・E (『ウォーリー』) (2008)–Don 't Worry, Be Happy
- 2011 年度 (前期)
- Avatar (『アバター』) (2009)–I See You
- Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (1991) –Beauty and the Beast
- Extraordinary measures (『小さな命が呼ぶとき』) (2010) –Change the World
- I love you Phillip Morris (『フィリップ、きみを愛してる!』) (2009)–Chances Are
- Inception (『インセプション』) (2010)–\*\*\*
- Iron Man 2 (『アイアンマン 2』) (2010) –Should I Stay or Should I Go
- Percy Jackson & the Olympians: The Lightning Thief (『パーシー・ジャクソンとオリンポスの神々』) (2010) –A Little Less Conversation
- Shorts (『魔法の石大作戦』) (2009)–\*\*\*
- The Blind Side (『しあわせの隠れ場所』) (2009) –Follow Me
- The Box (『運命のボタン』) (2009)–Can't You See
- The Karate Kid (『ベスト・キッド』) (2010) –Higher Ground
- The Sorcerer's Apprentice (『魔法使いの弟子』) (2010) –Superstition
- Toy story 3 (『トイ・ストーリー3』) (2010) –We Belong Together
- Up 『カールじいさんの空飛ぶ家』(2009)–\*\*\*
- 2012 年度 (前期)
- Alice in Wonderland (『アリス・イン・ワンダーランド』) (2010)–\*\*\*
- Eat, Pray, Love (『食べて、祈って、恋をして』) (2010) –Celebration
- Garden State (『終わりで始まりの 4 日間』) (2004)–\*\*\*
- Harry Potter and the Deathly Hallows, Part 1 (『ハリー・ポッターと死の秘宝 PART 1』) (2010)–\*\*\*
- Harry Potter and the Deathly Hallows, Part 2 (『ハリー・ポッターと死の秘宝 PART 2』) (2011)–\*\*\*
- Nanny McPhee and the Big Bang (『ナニー・マクフィーと空飛ぶ子ブタ』) (2010) –The Best Things In Life Are Free
- P.S. I Love You (『P.S. アイラヴユー』) (2007) –Love You 'Till the End
- Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides (『パイレーツ・オブ・カリビアン/生命の泉』) (2011)–\*\*\*
- Tangled (『塔の上のラプンツェル』) (2010) –When Will My Life Begin
- The King' s Speech (『英国王のスピーチ』) (2010) –Who's Been Polishing the Sun?
- The Majestic (『マジスティック』) (2001) –I Remember You
- The Tourist (『ツーリスト』) (2010)–\*\*\*
- Unstoppable (『アンストッパブル』) (2010)–Country Boy
- 2013 年度 (前期)
- (500) Days of Summer (『500 日のサマー』) (2009)–\*\*\*
- Brave (『メリダとおそろしの森』) (2012)–\*\*\*
- Cars 2 (『カーズ 2』) (2011)–You Might Think
- Crazy, Stupid, Love (『ラブ・アゲイン』) (2011)–\*\*\*
- How to Train Your Dragon (『ヒックとドラゴン』) (2010) –Sticks & Stones
- Just go with it (『ウソツキは結婚のはじまり』) (2011) –Piano Man
- Kung Fu Panda 2 (『カンフー・パンダ 2』) (2011)–\*\*\*
- Madagascar 3: Europe's Most Wanted (『マダガスカル 3』) (2012)–Firework
- Morning Glory (『恋とニュースのつくり方』) (2010) –Strip Me
- Secretariat (『セクレタリアト 奇跡のサラブレッド』) (2010)–My Old Kentucky Home

- Snow White and the Huntsman (『スノーホワイト』)  
(2012)–Breath Of Life
- The Cure (『マイ・フレンド・フォーエバー』) (1995)  
—\*\*\*
- The Social Network (『ソーシャル・ネットワーク』) (2010)  
—Dreadlock Holiday
- We Bought a Zoo (『幸せへのキセキ』) (2011)–Work to Do
- 2014 年度 (前期)
- Abraham Lincoln: Vampire Hunter (『リンカーン/秘密  
の書』) (2012)–Amazing Grace
- After Earth (『アフター・アース』) (2013)–\*\*\*
- Flight (『フライト』) (2012)  
—With A Little Help From My Friends
- Hansel & Gretel (『ヘンゼル & グレーテル』) (2012)  
—\*\*\*
- Hugo (『ヒューゴの不思議な発明』) (2011)  
—Kings and Queens
- Iron Man 3 (『アイアンマン 3』) (2013)–Jingle Bells
- Journey 2: The Mysterious Island (『センター・オブ・  
ジ・アース 2 神秘の島』) (2012)  
—What A Wonderful World
- Larry Crowne (『幸せの教室』) (2011)  
—Listen to Her Heart
- Mirror Mirror (『白雪姫と鏡の女王』) (2012)  
—I Believe In Love
- Olympus Has Fallen (『エンド・オブ・ホワイトハウス』)  
(2013)–\*\*\*
- Prometheus (『プロメテウス』) (2012)  
—Love the One You're With
- Ted (『テッド』) (2012)–Stayin' Alive
- The Amazing Spider-Man (『アメイジング・スパイダー  
マン』) (2012)–No Way Down
- 2015 年度 (前期)
- August Rush (『奇跡のシンフォニー』) (2007)  
—Someday
- Austen Land (『オースティンランド 恋するテーマパー  
ク』) (2013)–Only You
- Chronicle (『クロニクル』) (2012)–Price Tag
- Dead Poets Society (『いまを生きる』) (1989)  
—Let's Have e Party!
- Despicable Me 2 (『怪盗グルーのミニオン危機一発』)  
(2013)–Happy
- Elysium (『エリジウム』) (2013)–\*\*\*
- Frozen (『アナと雪の女王』) (2013)–Let It Go
- Kick-Ass 2 (『キック・アス/ジャスティス・フォーエバー』)  
(2013)–When The Saints Go Marching In
- Night at the Museum (『ナイト ミュージアム』) (2006)  
—September
- Night at the Museum: Battle of the Smithsonian (『ナ  
イト ミュージアム 2』) (2014)–Let's Groove
- Patch Adams (『パッチ・アダムス トゥルー・ストーリ  
ー』) (1998)–What Is Life
- R.I.P.D. (『ゴースト・エージェント/R.I.P.D.』) (2013)  
—Hey Nineteen
- Star Trek Into Darkness (『スター・トレック イントウ・  
ダークネス』) (2013)–\*\*
- The Hobbit : An Unexpected Journey (『ホビット 思い  
がけない冒険』) (2012)–Song of the Lonely Mountain
- 2016 年度 (前期)
- Annie (『ANNIE/アニー』) (2014)–Tomorrow
- Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (1991)  
—Beauty and the Beast
- Big Hero 6 (『ベイマックス』) (2014)–Story
- Cinderella (『シンデレラ』) (2015)–Strong
- Gravity (『ゼロ・グラビティ』) (2013)  
—Angels are hard to find
- Gremlins (『グレムリン』) (1984)–Heigh Ho
- Interstellar (『インターステラー』) (2014)–Stellar
- Mission: Impossible–Rogue Nation (『ミッション:イン  
ポッシブル/ローグ・ネイション』) (2015)– \*\*\*
- Night at the Museum: Secret of the Tomb (『ナイト ミ  
ュージアム/エジプト王の秘密』) (2014)–Got to Be Real
- Planes (『プレーンズ』) (2013)–Nothing can stop me now
- Superman (『スーパーマン』) (1978)–Superman
- The Matrix (『マトリックス』) (1999)–Dissolved Girl
- Tomorrowland (『トゥモローランド』) (2015)

- There's a great big beautiful tomorrow
- Toy Story (『トイ・ストーリー』) (1995)
  - You've got a friend in me
- 2017 年度 (前期)
  - 90 minutes in Heaven (『きみが還る場所』) (2014)—\*\*\*
  - Beverly Hills Chihuahua 2 (『ビバリーヒルズ・チワワ 2』) (2011)—This is My Paradise
  - Birdman or (The Unexpected Virtue of Ignorance) (『バードマン あるいは (無知がもたらす予期せぬ奇跡)』) (2014)—\*\*\*
  - Daddy's Home (『パパ VS 新しいパパ』) (2015)—My Girl
  - Envy (『隣のリッチマン』) (2004)—I Can't Help Myself
  - The Fantastic 4 (『ファンタスティック・フォー』) (2005)
    - Come On, Come In
  - Jack the Giant Slayer (『ジャックと天空の巨人』) (2013)
    - \*\*\*
  - Mr. Peabody & Sherman (『天才犬ピーボ博士のタイムトラベル』) (2014)—Way Back When
  - National Security (『ナショナル・セキュリティ』) (2003)
    - Can't Get Enough Of Your Love, Babe
  - Penguins of Madagascar (『ペンギンズ from マダガスカル ザ・ムービー』) (2014)—I Can Dream About You
  - Pixels (『ピクセル』) (2015)—Surrender
  - The New Guy (『ニュー・ガイ』) (2002)—I'm Just A Kid
  - We're the Millers (『なんちゃって家族』) (2013)
    - I'll be there for you
  - Zootopia (『ズートピア』) (2016)—Try Everything
- 2018 年度 (前期)
  - Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (2017)
    - Beauty and the Beast
  - Guardians of the Galaxy (『ガーディアンズ・オブ・ギャラクシー』) (2014)—Ain't no mountain high enough
  - Inferno (『インフェルノ』) (2016)—\*\*\*
  - Madagascar: Escape 2 Africa (『マダガスカル 2』) (2009)
    - Copacabana
  - Minions (『ミニオンズ』) (2015)
    - Happy together
  - Moana (『モアナと伝説の海』) (2016)—How far I'll go
- Pirates of the Caribbean: Dead Man's Chest (『パイレーツ・オブ・カリビアン/デッドマンズ・チェスト』) (2006)—\*\*\*
- Shrek 2 (『シュレック 2』) (2004)—Accidentally in Love
- Silence (『沈黙』) (2016)—\*\*\*
- Sing (『SING/シング』) (2016)—Shake it off
- Star Trek into the Darkness (『スター・トレック イントゥ・ダークネス』) (2013)—Fantasy
- Sully (『ハドソン川の奇跡』) (2016)—Flying Home
- The Matrix Reloaded (『マトリックス リローデッド』) (2003)—\*\*\*
- Toy Story (『トイ・ストーリー』) (1995)
  - You've got a friend in me
- 2018 年度 (後期)
  - Angels & Demons (『天使と悪魔』) (2009)—\*\*\*
  - Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (1991)
    - Beauty and the Beast
  - Despicable ME 2 (『怪盗グルーのミニオン危機一発』) (2013)—Happy
  - Flight (『フライト』) (2013)
    - With a Little Help from My Friends
  - Madagascar 3: Europe's Most Wanted (『マダガスカル 3』) (2012)—Firework
  - Pirates of the Caribbean: At World's End (『パイレーツ・オブ・カリビアン/ワールド・エンド』) (2007)—\*\*\*
  - The Secret Life of Pets (『ペット』) (2016)
    - Welcome to New York
  - Frozen (『アナと雪の女王』) (2013)—Let it Go
  - Home Alone (『ホーム・アローン』) (1990)
    - White Christmas
  - Miracle on 34th Street (『34 丁目の奇跡』) (1994)
    - Here comes Santa Claus
  - Star Trek Beyond (『スター・トレック BEYOND』) (2016)
    - Fantasy
  - Shrek the Third (『シュレック 3』) (2007)
    - Live and Let Die
  - The Matrix Revolutions (『マトリックス レボリューションズ』) (2003)—\*\*\*



- Toy Story 3 (『トイ・ストーリー3』) (2010)
  - We belong together
- 2019 年度 (前期)
  - Annie (『ANNIE/アニー』) (2014)–Tomorrow
  - Ant-Man (『アントマン』) (2015)–\*\*\*
  - The BFG (『BFG: ビッグ・フレンドリー・ジャイアント』) (2016)–\*\*\*
  - The Boss Baby (『ボス・ベイビー』) (2017)
    - What the World Needs Now Is Love
  - Cinderella (『シンデレラ』) (2015)–Strong
  - Coco (『リメンバー・ミー』) (2017)–Remember Me
  - I am Sam (『アイ・アム・サム』) (2001)
    - Lucy in the Sky with Diamonds
  - The Mummy (『ザ・マミー/呪われた砂漠の王女』) (2017)
    - \*\*\*
  - Night at the Museum: Secret of the Tomb (『ナイト ミュージアム/エジプト王の秘密』) (2014)–Got to be real
  - Patch Adams (『パッチ・アダムス トゥルー・ストーリー』) (1998)–Faith of the Heart
  - Pirates of the Caribbean: Dead Men Tell No Tales (『パイレーツ・オブ・カリビアン/最後の海賊』) (2017)–\*\*\*
  - Secretariat (『セクレタリアト/奇跡のサラブレッド』) (2010)–\*\*\*
  - Transformers: The Last Knight (『トランスフォーマー/最後の騎士王』) (2017)–Torches
  - You've got M@il (『ユー・ガット・メール』) (1998)
    - Over the Rainbow
- 2020 年度 開講せず。
- 2021 年度 開講せず。
- 2022 年度 (前期)
  - Titanic (『タイタニック』) (1997)–My Heart Will Go On
  - Beauty and the Beast (『美女と野獣』) (2017)
    - Beauty and the Beast
  - Rocket Man (『ロケットマン』) (2019)–Your Song
  - Stand by Me (『スタンド・バイ・ミー』) (1986)
    - Stand by Me
  - Onward (『2 分の 1 の魔法』) (2020)
    - 全力少年 (English version)
- Bohemian Rhapsody (『ボヘミアン・ラブソディ』) (2018)
  - I was born to love you
- The Lion King (『ライオン・キング』) (2019)
  - Can you feel the love tonight?
- Soul (『ソウルフル・ワールド』) (2020)
  - It's all right
- Back to the Future (『バック・トゥ・ザ・フューチャー』) (1985)–The Power of Love
- Mulan (『ムーラン』) (2020)–Reflection
- Aladdin (『アラジン』) (2019)–A Whole New World
- Yesterday (『イエスタデイ』) (2019)–Yesterday
- Luca (『あの夏のルカ』) (2021)
  - Summer Memories (少年時代)
- Star Wars: Episode IV A New Hope (『スター・ウォーズ エピソード 4/新たなる希望』) (1977)–Fantasy
- 2023 年度 (前期)
  - Dolittle (『ドクター・ドリトル』) (2020) – Original
  - Dumbo (『ダンボ』) (2019)–Baby Mine
  - Encanto (『ミラベルと魔法だらけの家』) (2021)
    - All Of You
  - Eternals (『エターナルズ』) (2021)
    - The End of the World
  - Harry Potter and the Philosopher's Stone (『ハリー・ポッターと賢者の石』) (2002)
    - If The “Harry Potter” Song Had Lyrics
  - Madagascar (『マダガスカル』) (2005)–Stayin' Alive
  - Night at the Museum (『ナイト ミュージアム』) (2007)
    - September
  - Raya and the Last Dragon (『ラーヤと龍の王国』) (2021)
    - Lead the Way
  - Spider-man (『スパイダーマン』) (2002)
    - Theme from Spider-Man
  - Superman (『スーパーマン』) (1978)
    - Can You Read My Mind
  - The Matrix (『マトリックス』) (1999)–Dissolved Girl
  - Toy Story (『トイ・ストーリー』) (1995)
    - You've Got a Friend in Me
  - Transformers: The Last Knight (『トランスフォーマー/

最後の騎士王』 (2017) - The Transformers

・ Turning Red (『私ときどきレッサーパンダ』) (2022)

— Nobody Like U

・ West Side Story (『ウエスト・サイド・ストーリー』) (2021)

— Tonight

#### 【付録 4】

#### 2022 年度後期期末考査 (英語Ⅲ) の傾向と対策

試験会場：大講義室

試験時間：50 分

試験範囲：・ Science Explorer (SE)：

Unit 16～Unit 20

・ Answers to Everyday Questions 2 (AEQ2)：

Unit 13～Unit 15

○[1][9]以外は、すべてテキストの練習問題から出題 ([2]-[8]で 80 点を配点)

[1] カッコ内に入る適語を選び、記号で答えなさい。

(SE：Unit 18, Unit 19, Unit 20 の本文から抜粋)

[2] カッコ内の最も適切な語句を選び、記号で答えなさい。

(AEQ2 p.88)

[3] カッコ内の最も適切な語句を選び、記号で答えなさい。

(SE p.95)

[4] 空所に入れる最も適切な単語を下の語群から選び、(否

定の) 命令文にしなさい。(AEQ2 p.94)

[5] 次の英文の( )内の単語のうち正しい方を選び、記号

で答えなさい。(SE p.101)

[6] 次の英文の( )内の語(句)のうち正しい方を選び、記

号で答えなさい。(SE p.119)

[7] 括弧に入れる単語を語群から選び、記号で答えなさい。

(AEQ2 p.83)

[8] カッコ内の単語を並び替えて、意味の通る文を作った時、

○番目と○番目に来る単語を記号で答えよ (完答のみ正

解とする)。(SE + AEQ2)

[9] 最も適切な応答を(A),(B),(C)から一つ選べ。

(リスニング：TOEIC Part 2 初出)

上記内容は、teams にて、以下のように学生に周知した。

[2022/12/05 16:05] 森 貞\_福井

(忘れないうちに)「後期期末試験の傾向と対策」

@3E 学生 3C 学生

「後期期末試験の傾向と対策」のファイルを添付にて送付  
します (後期期末試験期間は 2 月 9 日～2 月 16 日)。

## 【付録5】

・『海を管理』傲慢な考え（民俗学者 川島秀一）（聞き手・中山敬三）

### 2022年度4EIのASHIATOの表紙

2022/10/24

#### 2022年度4EI（電子情報工学科）のASHIATO

－英語IV『Science Stream』（成美堂, 2022）Unit 12 関連レポート－

#### 「どうすれば魚を食べ続けられるか？」

編集 福井工業高等専門学校 4EI 英語IV教科担当 森 貞

**提出課題 (Unit 12)** 字数：400 字以上 600 字前後【400 字に足りない場合は不受理となるので、しっかり字数を確認してから提出すること】【word で字数を確認します】（本文前に、タイトル、出席番号、氏名を記入すること） Unit 12 の英文の内容と本日(10/17)配布した新聞記事（両面印刷）の内容を踏まえて、「どうすれば魚を食べ続けられるか？」に対する自分なりの答えを書くこと。内容を踏まえていない場合（新聞記事の内容には必ず言及すること）は、0 点とする。

・提出方法：teams チャット（4EI 英語IV担当教員宛）にブレインテキスト又は word ファイル添付

・提出期限：2022 年 10 月 24 日（月）17:00（時間厳守－以降は受け付けない）

#### Unit 12 Ensuring Marine Resources [Summary]

As the world population is expanding, the food shortage crisis, among other things, has become more serious than ever. In addition to grain or corn, protein-rich foods are also essential for our survival. In this respect, we must pay attention not only to meat or eggs on land but also to various marine products. However, as a result of overfishing, the harvests of many fish species, such as tuna, herring, and cod, to name only a few, are on the decline.

Mariculture is one of the key solutions to the fishery crisis, but it is not sufficient from the viewpoint of sustaining healthy marine environments. Creating Marine Protected Areas, especially no-take zones, is the most effective way to sustain fisheries without depleting resources. Such thorough protection is sure to restore biodiversity in the area and, by extension, improve the ecosystems in adjacent unprotected areas, as well.

世界の人口が増大する今、とりわけ、食料の不足が、以前にも増して深刻になってきています。人が生存するためには、穀類やトウモロコシに加えて、タンパク質に富んだ食物も不可欠です。この点から、私たちは、陸上の肉や卵だけでなく、種々の海産物にも注意を向けねばなりません。しかしながら、乱獲の結果、多くの魚類がほんの二、三だけ名前を挙げると、マグロ、ニシン、タラといった魚ですが減少しています。

海洋牧場は、この漁業の危機に対処するための重要な解決策の一つですが、健全な海を維持するという観点からは、不十分です。資源を枯渇させずに漁業を維持するためには、海洋保護区 (MPA) とりわけノーテイク・ゾーンを創出することが最も効果的です。そうした完全な保護を与えることで、その海域の生物多様性が間違いなく確保され、ひいては、隣接する保護対象外の海域のエコシステムも改善されるのです。

(Science Stream TM (成美堂)より転載)

関連参考資料：新聞記事「魚を食べ続けられるか？」『日刊 県民福井』（第9面）2022/10/17

- ・「持続可能な漁獲 探れ」（東京海洋大准教授 勝川俊雄）（聞き手・飯田樹与）
- ・「安定供給 養殖の意義」（近畿大水産研究所長 升間主計）（聞き手・越智俊至）